



# 広報 さつま 2017 No.147 6

ひと・まち・自然 みんなで紡ぐ さつま町

そのとき人とバイクは一体となる  
**須杭チャンピオンシップ開催**

(関連記事は10ページ)

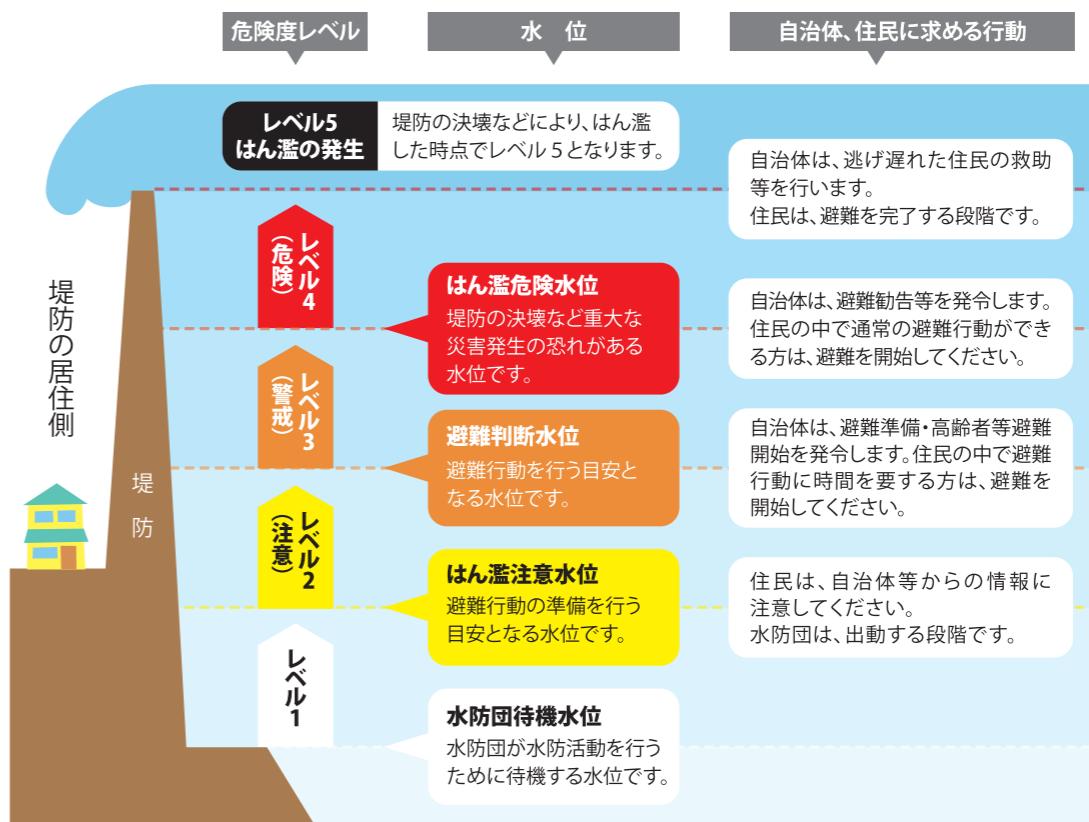


# 雨の時期がやつて来ます

集中豪雨や台風など、災害の発生しやすい時期を迎えます。あなたとあなたの家族の命を守るために、日頃から防災意識を持つて対策を行い、「いざというとき」に備えましょう。

## 水位に応じた危険度レベル

危険度レベルは、川内川の橋脚や護岸に表示してあります。



## 土砂災害にもご注意ください

### 6月は土砂災害防止月間

#### あなたの住まいは大丈夫？ 安全の再点検をしましょう

毎年各地で地すべり・土石流・がけ崩れなどの土砂災害が頻発し、人命や財産に多くの被害を与えていました。土砂災害を防ぎ、被害を最小限に食い止めるためには、私たち一人一人が「日頃の備え」と「早めの避難」を心がけることが大切です。これから、梅雨・台風の時期になりますので、危険箇所や避難場所を確認して、早めの避難を心がけましょう。

町では、がけ地の崩壊などにより住民の生命に危険を及ぼすおそれのある区域に建っている危険住宅を、安全な場所へ移転促進するため「がけ地近接等危険住宅移転事業」を推進しています。この事業は、危険住宅の除却等と新たに建設する住宅（購入も含む）に要する借入額の利息に対して補助金を交付するものです。

特に、大雨などによりがけ崩れのおそれのある場合は、自分の家は安全か再点検してみてください。



急傾斜地の崩壊（がけ崩れ）



土石流



地すべり

- ・崖から水が湧き出す
- ・崖に亀裂が入る
- ・崖から小石がパラパラ落ちてくる
- ・崖から異様な音がする

- ・異様な山鳴りがする
- ・雨が降り続いているのに川の水位が下がる
- ・川の水が急に濁る

- ・沢や井戸の水が濁る
- ・地面にひび割れができる
- ・斜面から水が噴き出す
- ・家や埠などに亀裂が入る
- ・家や電柱などが傾く

前兆現象を見落とさないで！

## 大切なのは日頃の備え

### 気象情報を確認！

#### ■テレビのdボタンを活用

地上デジタル放送対応のテレビでは、リモコンのdボタンを押すことで天気予報や災害に関する情報を確認できるデータ放送を配信しています。



#### ■さつま町安全安心情報メール

町内の火災情報をはじめ、災害や犯罪の情報をいち早く携帯電話やパソコンのメールで提供するシステムです。



#### ■気象庁ホームページ

<http://www.jma.go.jp>

#### ■鹿児島地方気象台ホームページ

<http://www.jma-net.go.jp/kagoshima/>

#### ■鹿児島県土砂災害警戒区域等マップ

<http://www.sabomap.jp/kagoshima/>

### 非常持出品 チェック！

#### □ヘルメット・防災ズキン



#### □懐中電灯 ※予備の電池も必要

#### □非常食

缶入り乾パンなど、火を通さず食べられるもの

#### □貴重品

預金通帳、健康保険証、免許証（番号を控えたメモかコピー）、現金

#### □水

持ち運びに便利なペットボトル入りのもの

#### □リュックサックなど

身軽に動けるよう最小限に！

非常品を入れて両手が確保できるもの

#### □携帯ラジオ ※予備の電池も必要



#### □救急医薬品・常備薬

キズ薬、ばんそうこう、その他の薬など

#### □生活用品

衣類、軍手、ナイフ、ライター、缶切り、簡易トイレ、タオル、雨具など

## 特別警報=命を守る行動を

災害の危険性 大



災害の危険性 小

気象庁では、各種災害の発表基準をはるかに超え、大規模な災害の起こる危険性が著しく高まった場合に、これまでにない危険が迫っていることをお知らせするため、平成25年8月から新しく「特別警報」を創設しました。特別警報が発表されたら、ただちに命を守る行動をとつてください。

特別警報に相当する過去の災害は平成23年東日本大震災、平成24年九州北部豪雨などがあげられます。

## 避難情報と住民がとるべき行動

災害が発生する可能性が高まり、町民のみなさんの避難が必要になった場合に、町は避難に関する情報を発令します。みなさんは情報を確認し、適切な行動をとってください。

### 町からの発表のタイミング

#### 避難準備・高齢者等避難開始

災害による人的被害の発生する可能性が高まった状態

### とるべき行動

#### 家族への連絡や非常持出品の用意など、避難をするための準備をしてください。

高齢者、子ども、障がいのある方など、避難に時間要する方は、避難行動を開始してください。

#### 避難勧告

災害による人的被害の発生する可能性が明らかに高まった状態、またはすでに人的被害が発生した状態

#### 指定された避難所へ避難を始めてください。

#### 避難指示（緊急）

災害による人的被害の発生する可能性が非常に高まった状態、またはすでに人的被害が発生した状態

まだ避難していない方はすぐに避難を始めてください。

危険が迫り、避難所へ移動する余裕のない場合は、命を守る最低限の行動を取ってください。

## 各地区の登録状況

地区	男性	女性	合計
宮之城屋地	8	28	36
虎居	11	51	62
時吉	1	2	3
船木	3	8	11
終野	1	3	4
平川	0	4	4
湯田	2	9	11
佐志	3	17	20
山崎	9	18	27
久富木	14	22	36
二渡	12	40	52
白男川	3	17	20
泊野	0	0	0
鶴田	4	25	29
神子	3	15	18
柏原	6	9	15
紫尾	7	12	19
求名	12	28	40
中津川	4	13	17
永野	14	39	53
合計	117	360	477

平成29年5月1日現在 (単位:人)

安定して水道水を届けるためには、老朽施設の更新や日頃の点検整備が重要です。特に近年では、耐震化など災害に強い整備も求められています。本町においても監視システムの導入による危機管理対策の向上をはじめ、計画的な施設の整備に努めています。

私有地内で漏水を発見した場合は

■水道施設の維持管理 上水道(旧簡易水道)事業を運営していましたが、平成29年4月から上水道事業に統合して一本化いたしました。これに伴い、水道料金は水道メーターの口径に応じた料金体制に統一され、料金単価も改定されました。

■水道事業の統合 町では上水道事業と第2上水道(旧簡易水道)事業を統合して一本化いたしました。これに伴い、水道料金は水道メーターの口径に応じた料金体制に統一され、料金単価も改定されました。

「水」は私たちの生活にとって、なくてはならないものです。水道事業は、安全・安心な水を安定して皆さんに届けられるよう努めています。

料金の請求について

毎月1日から10日までの間に検針を行い、下旬に納付書を発行。納期限は当該月の末日までとなります。

6月1日～7日は第59回水道週間です

お支払いはコンビニ受納がスタートしました

口座振替が便利です

給水管(メーター器を除く)は個人の所有財産ですので、メーター器より本管側でも個人負担での修理となります。町の指定給水装置工事店に修理をご依頼ください。

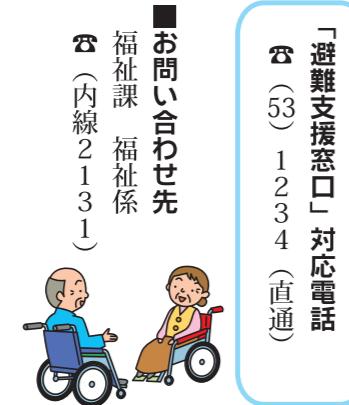
■お問い合わせ先 水道課 (内線2261) 水道管理係

町では、災害時に在宅で心身が不自由な高齢者や障がい者の方、家族の支援が受けられない一人暮らしの高齢者など、自力での避難が難しい方を地域で支え合う「災害時要援護者制度」を推進しています。この制度は、災害時要援護者を地域みんなで見守り、災害の発生時または予想される時、地域避難支援者が一緒に避難するなどの支援を行う共助の精神に基づいた地域活動です。災害時の被害を最小限にするため、地域での日頃の安否確認や見守り活動が非常に重要です。

災害時に支援が必要な方(要援護者)を地域で支えあいましょう

もしもに備えて登録を!

災害時要援護者制度の登録状況



新規登録や内容の変更・更新につきましては、随時受け付けております。公民会長もしくは民生委員を通じて申請をお願いします。また、避難準備・高齢者等避難開始が発令されるなど、避難が必要な段階において「避難支援窓口」を福祉課内に設置します。

登録や変更是随時受付中

災害時に支援が必要な方(要援護者)を地域で支えあいましょう

# 災害時に身を守るために

## 避難のポイント

### 避難は自ら判断を

災害が迫ったとき、置かれた状況は一人一人違います。自ら判断し、適切な行動を取らなければなりません。

- 洪水浸水想定区域内、土砂災害警戒区域内またはその周辺地域に住んでいる。
- 家屋倒壊等はん濫想定区域内の木造家屋に住んでいる。
- 高齢者や子どもなど、家族の中で避難に時間を要する方や配慮を要する方がいる。



気象情報や町の避難情報に注意し、早めの避難を心がけてください。

### 命を守る最低限の行動を

危険な状況のなかでの避難はできるだけ避け、安全の確保を第一に考えます。危険が切迫している場合は、指定された避難所への移動だけでなく、命を守る最低限の行動が必要な場合もあります。

- 夜間や急激な降雨で避難経路上の危険箇所が分かりにくい。
- ひざ上まで浸水している。(50cm以上)
- 浸水はひざ下程度だが、水の流れる速度が速い・用水路などの位置が不明で転落のおそれがある。



屋外での移動は危険です。自宅や近隣建物の2階以上へ(土砂災害の場合は、斜面から離れた部屋など)緊急的に一時避難し、救助を待つことも検討してください。

## お問い合わせ

さつま町役場  
☎53-1111

### ■避難所に関すること

- ・総務課 (内線2215)

### ■土砂災害に関すること

- ・建設課 (内線2252)
- ・耕地林業課 (内線2432)

### ■環境衛生に関すること

- ・町民環境課 (内線2127)
- ・町環境センター ☎53-0013
- ・町クリーンセンター ☎53-3111

### ■道路交通に関するこ

- ・建設課 (内線2254)
- ・県北薩地域振興局建設部 ☎25-5655

### ■災害時要援護者制度に関するこ

- ・福祉課 (内線2131)
- ・避難支援窓口 ☎53-1234

### ■停電に関するこ

- ・九州電力(株)川内営業所コールセンター ☎0120-986-802

自分の住所、氏名、連絡先などを記載した防災メモを持とう!

特に高齢者や子どもは、事前にメモを用意し、身につけて避難しましょう。

### 緊急車両の通行を妨げないように



徒歩や車の乗り合わせで避難しましょう。

外出中の家族には連絡メモを残そう!

避難前にガスの元栓やブレーカーを切り、避難先を知らせる連絡メモを残しておくと良いでしょう。

### 避難所では係の人の指示に従おう!

避難所に着いたら、住所、氏名を報告し、係の人の指示に従いましょう。

### 集団で助け合おう!

単独での行動は避け、できるだけ近くの人たちと集団で指定された場所へ避難しましょう。緊急時は、家族、隣近所、地域みんなで助け合いましょう。

### 非常持出品は最小限に!

非常持出品はリュックサックにまとめ、両手が自由に使えるようにします。身軽に行動できるよう持出品は最小限にしましょう。

# ふるさとさつま 応援寄附金 (ふるさと納税)

~平成28年度の寄附金総額~  
ふるさとさつま応援寄附金  
**39,589,034円 (983件)**

かごしま応援寄附金  
(県経由さつま町指定分)※28年度で終了  
**429,666円 (19件)**

## 本町への応援メッセージ(一部紹介)

- ・子どもが希望の持てるまちづくりを希望します。
- ・これからも美しい伝統工芸を作り続けてください。
- ・さつま町は私の第2のふるさとです。自然をいつまでも大事に維持されることを希望します。

平成29年度購入  
予定の福祉バス▶



次の皆様から寄附金をいただきました。ありがとうございました。(順不同・敬称略)

【北海道】	比留間 晃	水流 和行	小椎八重 誠	玉井 一江	片岡 タル子	前園 洋一
木村 晴美	天沼 崇	水野 誠一	師田 修	福武 美津子	杉江 由美	杉江 由美
池原 信孝	塚本 智史	上屋敷 直美	佐藤 浩	内田 和孝	久保 千春	久保 千春
松岡 威文	陳 錄	松永 宏明	黒田 清隆	島津 幹男	【長崎県】	
松浦 浩司	中野 智博	小林 真	荒川 尚久	福田 哲也	瀧田 浩樹	岩崎 陽子
安田 隆仁	松本 圭司	小林 昌道	栗山 靖史	長野 英明	曾我 洋子	
【青森県】	篠崎 優	小島 満郎	栗岡 宏昭	橋口 純孝	西本 卓広	【大分県】
石井 雅	市川 義博	多聞 いくよ	金沢 芳幸成	【京都府】	神村 真	三ヶ尻 俊雄
【宮城県】	佐々木 英悟	持橋 彩子	吉永 和弘	福光 真二	山本 三腰	安部 保子
長澤 将	高須賀 秀夫	山本 彩子	岩崎 博文	二角 康和	柳原 洋啓	【熊本県】
【秋田県】	河野 次美	山下 宗吾	A・W	小椎八重 強	溝渕 一哉	神崎 順徳
中野 康二	加藤 昭史	山下 岳英	【新潟県】	若松 繁	古川 宏明	松尾 美穂
【福島県】	岡山 真弓	坂本 淳	矢尾板 素子	【大阪府】	梶原 照男	梶 佳江
藤島 恭子	【東京都】	佐藤 澄	佐久間 一洋	達 俊一郎	岡田 欣之	【宮崎県】
四倉 伸一	高尾 剛正	原田 博明	【山梨県】	鈴木 基弘	鵜飼 徹	吉玉 和生
【茨城県】	齋藤 太誓	権守 寿一	林 嘉英	領家 孝義	【鹿児島県】	【鹿児島県】
梅田 博	和田 一彦	栗田 清造	吉井 英博	龍角 中	築詰 伸太郎	
中村 建彦	林 靖人	金子 裕造	【奈良県】	土持 盛光	鈴木 晴博	
山縣 優	下小園 真	吉田 裕太	尾沼 功喜	十島 長福	利川 英樹	
【栃木県】	龍 愛信	岩佐 浩人	松永 大吾	川崎 幹也	平山 雅敏	
大柳 静香	本田 康夫	永見 浩之	丹羽 正和	赤嶺 俊二	内田 治行	
青木 謙祐	福元 正三	井田 健爾	太田 博	生駒 弘	内田 光秋	
松沼 克久	徳永 泰典	伊藤 泰樹	【静岡県】	数尾 寛	中村 悅子	
【群馬県】	藤本 大介	布拉ウンディビッド	前田 雅子	山口 裕司	大野 清一	
林 哲志	辻 祐一郎	佐々木 高信	高村 敬士	坂元 正照	松本 哲男	
星野 豊	中島 友之	【神奈川県】	外山 豪昭	坂元 正幸	松山 結美	
轄轄 裕子	大島 昇	齊藤 裕信	【愛知県】	今東 成人	春山 薫	
南 辰美	倉富 真由美	野津 恵二	土屋 邦夫	黒田 雄三	才原 哲史	
中澤 信博	石本 総一郎	土原 豊一	松倉 隆彰	高橋 秀彰	桐山 馨	
村上 大輔	石川 豊	瀧澤 宏	鈴木 僚一	現王園 充	久保 清志郎	
伊藤 満	斎藤 安由	川島 龍郎	林 祐巳子	宮本 能万	越野 保人	
【千葉県】	西出 恵美子	石渡 哲也	青野 英樹	大政 哲夫	宮里 博昭	
鈴木 堅司	西山 宏	生方 常明	上村 光平	奥野 清隆	山下 勝久	
鈴木 寛	西原 由恭	水谷 文彦	山岸 了一	宇田 創	【沖縄県】	
柳野 卓雄	清水 明	上大迫 清澄	崎野 弘之	田中 優一	田中 博	
木村 孔明	瀬林 新	小平 裕司	高野 悠	谷口 恵佑	川原 千博	
			櫻井 信人	村山 美喜子	松田 哲也	

## 皆様からいただきました寄附金は このように使われています

寄附金は、4つの分野に活用されています。

- ①町民と協働による町づくり
- ②次代のさつま町を担う子どもたちの教育
- ③ふるさとの自然環境の保全と景観の維持再生
- ④町民の生きがいづくり

今回は、「福祉バス」の購入に活用させていた  
だくよう進めております。

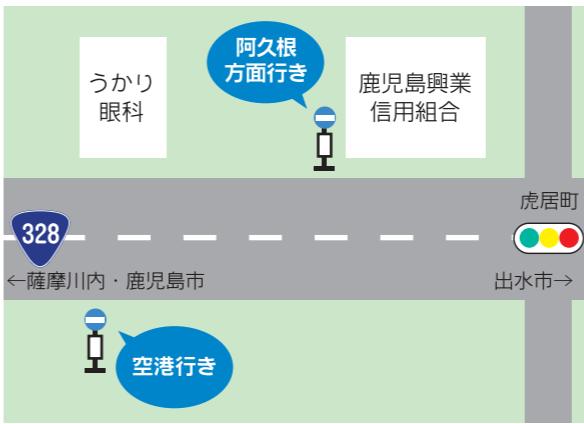
『さつま町を応援したい』『ふるさとに貢献した  
い』そんな皆様の温かいお気持ちが、この制度  
を通して形になります。今後とも引き続きご支援  
をよろしくお願ひいたします。

## 鹿児島空港連絡バスに 「虎居町」停留所を新設

5月1日から、鹿児島空港連絡バスの停留所に「虎居  
町」が新設されました。

空港行きの停留所は、うかり眼科の道路向かいで、  
始発は午前6時41分、2便目以降が午前8時17分から  
午後6時17分までの毎時17分に停車し、毎日12便  
運行されます。

阿久根方面行きのバス停は、鹿児島興業信用組合  
近くになりますので、お間違えのないよう注意ください。



## 任期満了に伴う交代 新教育長に原園修二氏

東修一前教育長の任期満了に伴い、5月10日、後  
任の教育長に原園修二氏が任命されました。

また、山内江利子委員の任期満了に伴い、手塚千  
草氏が教育委員会委員に任命されました。



原園  
修二  
教育  
長

手塚  
千草  
教育  
委員

## ■原園教育長あいさつ

この度、教育長を拝命いたしました。その責任の重  
さに身の引き締まる思いがしているところです。私は、  
本町の終野出身です。公立学校教員時代には、さつ  
ま町で勤務することができなかったので、今回、ふるさと  
の教育振興のために働くことを大変ありがたく、光  
栄に思っております。子どもたちの健全育成のため、  
社会教育、家庭教育の充実のために、誠心誠意努力  
いたします。

## さつま町の食品加工者にフォーカス① 広めたい!美味しいさつま



### むしん 「夢進」

坂元 千栄美さん

代表を務める坂元さんは、食品加工を始めて  
7年目。あくまき・もち・こんにゃく・惣菜・ドレ  
ッシングが美味しいと評  
判で、年々ファンを増や  
しています。

あくまきやお団子作りが得意な母が元気なうちに習  
って世に広めたいと思い、加工食品作りを始めました。  
失敗続きで辞めようと思ったこともありましたが、  
成功例も失敗例もデータ化し、試行錯誤のうえ理想と  
する商品ができるようになりました。

今後は、町の歴史や文化も学び、昔から食べられて  
いた郷土料理を伝えていきながら喜んでいただける加工  
食品作りをしていきたいです。また、加工食品作りの仲間や農産物生産者とのセット販売などに取り組んで、さつま町の素晴らしい商品をPRしていきたいです。

## 目指せ!さつま町の名物 ~町の魅力がつまった新商品のご紹介~



薩摩西郷梅  
使用

### 田畠屋 「梅ジャムあん大福」

甘酸っぱい梅ジャムと  
白あんを練り上げたも  
のを柔らかい求肥で  
包み、爽やかな味わい  
が好評です。梅が最盛  
期を迎えるこの時期、  
ぜひ旬の味をお楽し  
みください。



## 成長願い稚鮎放流

4月14日と24日、川内川漁業協同組合による鮎の稚魚放流が、川内川とその支流で行われました。今年は寒い時期が長かったことなどが影響したからか、例年に比べて稚鮎は体長5cm前後と小さめ。大きく成長することを願い、稚鮎約3万匹が放流されました。成長すれば20cmほどになり、釣りファンを楽しませます。川内川では毎年6月1日から鮎釣りが解禁されます。



大きく育つよう願いを込め放流

## 新規認定農業者の紹介

4月27日、3経営体が認定農業者に認定され、町長応接室で農業経営改善計画認定書の交付式が行われました。本町の認定農業者数は、230経営体です。



中野 浩樹さん（虎居）  
経営作目…生産牛+水稻  
ゆとりのある経営ができる  
ように頑張りたい。



内村 正二さん（白男川）  
経営作目…水稻+露地野菜+たけのこ  
水稻中心の高品質農産物の生産に努めたい。



三浦 広幸さん（久富木）  
経営作目…水稻+露地野菜+花木  
地域農業発展のため、雇用創出を  
図りながら、規模拡大と経営の効率化を進めます。

## 認定新規就農者の紹介

4月27日、1経営体が認定新規就農者に認定され、町長応接室で青年等就農計画認定書の交付式が行われました。



新田 良太さん（永野）  
経営作目…生産牛  
安定した経営ができるよう  
頑張ります。

## ひまわりと思いやりの心育てる

4月19日、求名小学校で人権の花運動の開始式が行われました。この運動は、子どもたちが人権の花・ひまわりを育てる中で、人を思いやる心を育て、相手の立場を考え行動できるようにすることを目的とし、県内では25校が選ばれています。当日は、児童代表による人権のことば朗読や、ひまわりの種と人権イメージキャラクターの人形の贈呈が行われました。



人権のことばを読み上げる児童たち

## 新茶の収穫始まる

4月23日、町茶生産協会員の宮脇一郎さんが所有する船木地区の茶園で新茶の初摘みが行われました。今年は春先の気温が平年よりも低かったため、新芽の生育が遅れ、昨年より9日遅い初摘みとなりましたが、霜害もなく順調に生育しており品質は良好。

香り高い本町産の新茶は、ちぐりん館をはじめ町内の各直売所等で販売されています。ぜひお買い求めください。



整備された茶畠に育つ若草色の新茶

## 児が巨大たけのこにビックリ

4月26日、聖母幼稚園に巨大たけのこが登場しました。これは、園でたけのこ掘りの紙芝居を読んだ際に、たけのこを食べたことはあるが生えているところを見たことがないという子どもが多いことに驚いた先生たちが用意したもの。子どもたちは「さつまちゃんの頭と同じだね」「下の方は硬くて緑だよ。竹になるのかな」と興味津々に見たり触ったりしていました。



実物を見て色々な発見がありました

大勢的人がさつま町のブースを訪れました



## 関西かごしまファンデー

4月16日、大阪市の京セラドーム大阪で関西鹿児島県人会総連合会主催の第13回関西かごしまファンデーが開催されました。本町からは、JA北さつま、軸屋酒造株式会社、農事組合法人梅香丘、Helloさつま、町桑青汁園、町料飲業組合、町観光特産品協会が出展。3万人を超える来場者で、関西のかごしまファンが大集合し、会場は大いに盛り上りました。販売には関西さつま会（市野英司会長）も協力し、早々に完売となる商品もありました。



(左から) 賞状を手にする角井さん、崎山さん、井上さん

## 空手国際大会で3位内入賞

4月27日、2017国際親善空手道選手権大会に入賞した角井修さん、井上史輝丸さん（薩摩中央高1年）、崎山拓海さん（宮之城中1年）が日高町長に入賞報告を行いました。同大会は、4月15日と16日に東京都で開催。世界中から参加者が集う中で、角井さんは壮年35～39歳男子-80kg級で優勝、井上さんは15歳男子-65kg級で3位、崎山さんは12歳男子-50kg級で3位に入賞されました。角井さんは「さまざまな人の協力を受けながら稽古をしてきたことが結果につながりうれしいです」と話されました。

## 紅く熟れたマンゴー実る

4月27日、新生団地（佐志）にある福岡喜一郎さんの農園で北さつま農協マンゴー部会による収穫祭が開催されました。春先の気温の低さから例年より2週間ほど出荷が遅ましたが、7月上旬までに例年並みの約9トンの販売が計画されています。本町のマンゴー栽培は平成12年度から始まり、現在7戸の農家が約90アールで生産。祝直人部会長は「一生懸命育てた安心・安全でとても美味しいマンゴーを北さつまの地から発信していきたいです」と話されました。



自慢のマンゴーを手にする生産農家の皆さん

## 町消防団に女性部が誕生

4月1日から町消防団に女性部が設置され、4月27日、消防本部で発足式が開催されました。式では、末吉義人団長から入団した7人に辞令の交付と部旗が授与されました。段博子部長は「町民が安心して住み続けられるように、女性の感性を活かした消防団活動を展開し、災害のない明るいまちづくりに貢献します」と誓いのことばを述べました。今後は、火災予防の呼び掛けを中心とした啓発活動や、応急手当の普及など幅広い活動を通して、町民の安全・安心の向上につながることが期待されます。



町の防災に団結して取り組んでいきます

## ごみ拾いでおもてなし

5月3日、ごみの日にあわせて、Enjoin さつまの会員7人がおしどり橋から山崎大橋にかけてごみ拾いを行いました。Enjoin さつまはイベント企画などを通してまちおこしを行う団体で、現在9人で活動。会長の長濱一博さんは「二渡ホタル舟や川内川鮎まつりなどのイベントがあるので、訪れる人に気持ちよく参加してほしいという思いを込めて拾いました」と話されました。



ごみ拾いを通して絆を深めました

## 看護業務功労で県知事表彰

5月12日、鹿児島県医師会館で開催された看護の日記念式典で、川原芳子さんが看護業務功労者県知事表彰を受賞しました。川原さんは、昭和54年に保健師として旧宮之城町役場に入庁して以来、38年にわたり地域住民の健康づくりに大きく貢献されました。式典では、表彰者体験談として、携わってきた業務や、地震や豪雨災害の現場での経験などについて話されました。



日高町長に受賞を報告した川原さん（右）

## 竹細工に親子で親しむ

5月5日、宮之城伝統工芸センターで工芸センターまつりが開催されました。子どもたちは、体験コーナーで竹細工指導員と一緒に竹とんぼや風車などを慣れない手つきで製作したり、竹とんぼを飛ばしての風船割りゲームやかご入れゲームに挑戦したりしていました。たけのこを的にした輪投げや竹馬、竹ぼっくりもたくさん用意され、親子で楽しんでいました。



指導員に教わりながら風車作り

## 新1年生が定規で標識学ぶ

4月27日、盈進小学校で交通安全定規の贈呈式が行われました。この定規は、毎年、公益社団法人鹿児島県トラック協会が交通安全教材として小学校1年生に寄贈するものです。町へは株式会社笠田建設（岩下一光代表取締役）を通して寄贈され、全小学校へ配布されました。各学校では、定規に描いてある交通標識を覚え、事故のない安全な登下校の実践に努めます。



贈呈された定規を手にする新1年生と先生たち

## 観音滝で2つのイベント開催

観音滝公園で5月3日に恋笛コンサートが、6日にみんフェスが開催されました。恋笛コンサートではアコースティックギターによる野外ライブなどが行われ、みんフェスではバンド「姫と家来。」と観音滝公園の共同企画で、みんなで作って楽しむことを目的とし、さまざまなバンドなどが出演。舞台の他にもフリーマーケットや露店などで来場者を楽しませました。



ギターの音色に聴き入る来場者

## 北薩広域公園で春祭り

5月4日と5日、北薩広域公園春祭りが開催されました。イベントは日替わりで、バルーンアート、舞台発表、子どもおもちゃ病院などが催され、穏やかな陽気の中、多数の参加者が訪れました。今年は開催日ごとにびのびゾーンとふるさとゾーンで会場が分かれ、園内は家族連れで大盛況。子どもたちはさまざまなイベントやさつまちゃん&ぐりぶーの登場に目を輝かせていました。



花の苗プレゼントには大行列ができました

砂煙をあげ疾走するライダーたち



## モトクロスが風を切る

5月14日、二渡地区の須杭グラウンドで須杭チャンピオンシップが開催されました。19回目となる今回は、県内外から68人がエントリー。排気量ごとに7クラスに分かれ、午前と午後に走行したタイムで順位を競いました。2日前に降った大雨の影響で開催が危ぶまれましたが、早朝からコースを整備してレース開始。ぬかるみの残るコースに悪戦苦闘しながらも子どもから大人まで疾走する姿に、訪れた観客からは大きな歓声が上がりました。大会は8月と12月にも予定され、年間を通じて総合順位を決めます。

晴天の下、一生懸命プレーしました



## ソフトボールで親睦深める

5月14日、宮之城総合グラウンドで第13回区公民館対抗壮年ソフトボール大会が開催され、19区公民館が参加しました。各地域の中心世代である40歳以上の皆さんのが、若々しい動きや往年のプレーを見せてくださいました。また、健康づくりと各区公民館との親睦を深める良い機会になりました。大会結果は次のとおりです。

- 【Aパート】①宮之城屋地 ②佐志 ③永野、中津川
- 【Bパート】①神子 ②鶴田 ③船木、紫尾

## 柏原小で駆け込み訓練

5月8日、柏原小学校で不審者対応訓練が行われました。学校に不審者が現れたという想定で、合言葉の放送にあわせて全校児童が体育館へ静かに移動。体育館では、登下校時の対応訓練として、児童代表が不審者役の警察署職員から逃げ、子ども110番の家へ駆け込み、不審者の特徴などを伝える訓練を行いました。体験した6年の西智紀さんは「防犯ブザーは鳴らせたけど大声が出せなかった。いつも心がけるようにしたい」と話しました。



状況や不審者の服装などの特徴を伝える児童たち

## 共助を学ぶ研修会開催

5月16日、平成29年度在宅福祉アドバイザー・民生委員等合同研修会が薩摩農村環境改善センターで開催され、約360人が出席しました。この研修会は、本町の高齢化率が38.6%という超高齢社会到来の中で、一人暮らしの高齢者や高齢者夫婦のみの世帯などが増えていることから、見守り活動などにより地域で支え合うネットワークづくりを促進するため、毎年開催しています。町からは、地域ぐるみで助け合いの輪を構築し、援助を必要とする方への見守り活動に取り組んでいただくようお願いしました。



熱心に耳を傾ける研修参加者



## お知らせ



## 健康診査日程

【6・7月分】

## 乳幼児健診・健康相談

7～8か月児

(H28・10生) 育児相談

6月16日(金)

午前9時～午前9時30分

受付(宮之城保健センター)

## 1歳7～8か月児

(H27・10生) 健診

6月21日(水)

午後0時30分～午後1時

受付(宮之城保健センター)

## 3歳児

(H26・4生) 健診

6月28日(水)

午後0時30分～午後1時

受付(宮之城保健センター)

## 2歳3か月児

(H27・3生) 歯科健診

7月6日(木)

午後0時30分～午後1時

受付(宮之城保健センター)

## 2か月児とママのための

(H27・3生) 歯科健診

7月6日(木)

午前9時～午前10時受付

(宮之城保健センター)

## すくすく相談

(H27・3生) 歯科健診

7月7日(金)

午前9時～午前10時受付

(宮之城保健センター)

## Hugくみる～む

(2か月児とママのための

育児相談)

(H29・4生)

7月11日(火)

## 河川愛護月間です

5月21日から  
6月20日は

河川愛護月間です

私たちの身のまわりに流れている河川をみんなで大切にし、きれいな河川環境を守っていくことを再認識するための期間です。

この機会に、みんなで河川について考え、ごみ拾い・水を汚さないなど、できることからはじめてみませんか?

～わたしたちの川に愛を～

・ごみは川などに捨てずに持ち帰りましょう。

・家庭などで発生した油や汚れ物は、川に流さないようになります。

・川をみんなで美しく保つように心がけましょう。

※河川及び道路愛護運動実施団体については、配布してあります『実施報告書』を提出してください。

■お問い合わせ先  
建設課 土木管理係  
(内線2255)

## 国民年金

## 保険料の免除制度を

## ご存じですか?

「会社を退職した」「学

生で所得が少ない」などの理由で経済的に国民年金保険料を納付することが困難な場合は、保険料免除制度が利用できます。

保険料免除の承認は、本人・配偶者及び世帯主の所得により審査が行われます。

未満の方)の承認は、本人・配偶者の所得により審査が行われます。

全額免除・納付猶予の継続申請でない方や平成29年6月まで一部免除の承認を受けている方で、平成29年度分(平成29年7月～平成30年6月)の免除を希望される場合は、免除の申請が必要です。

・役場本庁町民係または各支所町民福祉係  
■お問い合わせ先  
・川内年金事務所  
自動音声案内② 0996(22) 5276

## ※未納のままに

## しておくと!!



## 家屋全棟調査にご協力をお願いします

税務課では、固定資産基礎資料を整備するため、家屋全棟調査を行っています。

## ■家屋全棟調査とは

町内すべての家屋について、家屋課税台帳に登録のある内容と現況を照合し、未評価家屋や取壊し済みの家屋を調査するものです。



カメラ付き車両による撮影を行います

## ■調査方法

平成28年度に航空写真を利用して地図上に家屋の図形を作成しましたが、今年度は家屋図形と課税台帳に登録済みの家屋の特定作業を行います。そのため、カメラ付き車両で公道を走行し、撮影した写真を基に特定作業を行います。

公道から確認できない場所にある家屋については、調査員が現地調査を行いますが、許可を得て敷地内に立ち入ることができますのでご理解とご協力をお願いします。

調査期間は、来年3月までの予定です。なお、調査員は町が発行した調査員証を携帯しています。

【お問い合わせ先】 税務課 資産税係(内線2116)

## お骨を移動する時は

町営墓地の使用者を募集しています

## 今月の納税

・町県民税第1期

納期限6月30日(金)

税務課 収納係

(内線2113)

■お問い合わせ先

町社会福祉協議会

(52) 1123

毎週木曜日

午前10時～正午

宮之城ひまわり館

・東谷墓地(宮之城屋地)  
・弓場ヶ迫墓地(虎居)  
・旭墓地(船木)

## ■申込資格

本町に本籍または住所を有する世帯主の方で、使用許可後3年内に墓石を建立し、焼骨を収蔵できる状態にできる方。

## ■現在使用中の方

現在町営墓地を使用されている方で、使用者の承継申請をされていない方は必ず手手続きをしてください。

また、使用者の方で、墓石が未建立の方は建立してください。

## ■申込み・お問い合わせ先

町民環境課 環境係

(内線2127)

申請書は町ホームページページからもダウンロードできます。

墓地以外の区域への埋葬または焼骨の埋蔵は、罰則の対象となります。

申請書は町ホームペー

ジからもダウソロードできます。

元のお墓へ戻すとき

が自然に還っているとき

・土葬したご遺体を火葬後、

元のお墓へ戻すとき

からもダウソロードできます。

申請書は町ホームペー

ジからもダウソロードできます。

## 4か月児

(H29・2生) 健診

7月12日(水)

午後0時30分～午後1時

受付(宮之城保健センター)

## 母子健康手帳交付

6月26日(月)

午前9時45分～午前10時

受付(宮之城保健センター)

## 4か月児

(H29・2生) 健診

7月12日(水)

午後0時30分～午後1時

受付(宮之城保健センター)

## 母子健康手帳交付

6月26日(月)

午前9時～午前10時

受付(宮之城保健センター)

# 今月の読者プレゼント

# お便り 募集中

さつま町デザイン  
**竹コースター**



広報さつまにお便りをお寄せくださった  
方の中から、**5名様**にプレゼント。  
たくさんのご応募お待ちしております♪

## 応募方法

はがきに、住所、氏名（ふりがな）、年齢、性別、電話番号、ペンネーム（記入のない場合は実名で紹介）を記入し、次の宛先までお送りください。

〒895-1803  
さつま町宮之城屋地 1565-2  
さつま町役場 広報さつま 行

**【応募締切】6月30日(金) 当日消印有効**

### ※個人情報の取り扱い

ご記入いただいた個人情報は、  
お便りのご紹介・賞品発送以外の目的では使用しません。

広報紙をご覧になつた感想や  
今後取り上げてほしい記事、皆  
さんの身の周りで起こつた出来  
事、イラスト、写真などたく  
さんの声をお聞かせください。



(M・U 男性)

# お便り紹介



※おす子牛1頭は、  
去勢子牛に含まれる。

※お便りありがとうございました。文  
章は、紙面の都合上、添削させていた  
だく場合があります。

**5月子牛せり市結果 期日：5月18日(木)～19日(金) (消費税抜き、売却分) (単位:頭・円・kg)**

性別	頭数	総売上高	最高価格	平均価格	平均体重	前回比(対4月分)
めす	250	199,834,000	1,550,000	799,336	293	14,172円安値
去勢	340	305,120,000	1,408,000	897,412	325	24,426円高値
合計	590	504,954,000	1,550,000	855,854	312	8,345円高値

## 表紙の写真説明

実は初めて訪れたこの大会。  
目の前を轟音と共に猛スピード  
でライダーが走り抜けていき、  
想像以上に迫力がありました。  
バイクが好きな方はもちろん、  
家族連れでも楽しめるイベントで  
した。初心者なりに表紙になる  
ような写真を撮ろうと、意気込んで撮影した一枚です。(愛甲)



## 広告

# 出水法律事務所

弁護士 米田圭吾 (鹿児島県弁護士会所属)

鹿児島県出水市昭和町 3-24  
0996-79-3535

月曜日～金曜日 午前9時30分～午後5時まで

相続、離婚、借金、労働、交通事故、その他  
幅広い分野を取り扱っております。お困りの  
ことについて、お気軽にご相談ください。  
まずは、お電話でご予約ください。

初回の相談料は  
1時間まで無料です

健康週間」です。  
町では、生きる力を支える歯科口腔  
保健の推進として、各種口腔衛生事業  
を行っています。年齢期に応じた予防  
とケアを紹介します。

## 成人期～歯周炎の発症期～

成人期は、仕事や家事等の忙しさで  
歯や歯ぐきのケアを怠りがちな時期で  
す。日頃の自分の歯磨きを見直し、磨  
き残しがないようにしましょう。  
歯肉炎が増加し、歯槽骨や歯根膜に  
まで炎症が進行した歯周炎もみられる  
ようになります。1本1本時間をかけ  
て丁寧に磨きましょう。

## 壮年期～歯周炎の進行期～

40歳代以降は歯周炎などにより歯を  
失う人がでてきます。働き盛りで歯科  
医院へ行く時間もなく、手遅れになり  
がちです。年に1～2回は、定期的に  
歯科健診を受けることが大切です。  
町では、節目健診として対象者に無  
料受診票を個別に郵送しています。お  
近くの歯科医院で受診ください。

**【平成29年度対象者】**

- ・ 41歳 (昭和51年4月2日～)  
昭和52年4月1日生)
- ・ 51歳 (昭和41年4月2日～)  
昭和42年4月1日生)
- ・ 61歳 (昭和31年4月2日～)  
昭和32年4月1日生)

**【受診期間】**

5月1日～平成30年3月31日

**高齢期～喪失歯の急増期～**

65歳以上になると失う歯の本数が増  
えるので、1本でも多く自分の歯を残  
すことが大切です。本数が減つても、  
失つた部分に入れ歯をし、お口のケア  
を続けて残った歯を大切にしようとい  
う意識を持ち続けましょう。

**\*お口元気歯ツピー検診**

前年度に75歳に到達した後期高齢者  
医療の被保険者（昭和16年4月1日～  
昭和17年3月31生）の方が対象で、受  
診券を郵送します。

**【検診期間】**

6月1日～平成30年1月31日

**【お問い合わせ先】**

鹿児島県後期高齢者医療広域連合  
☎ 099 (206) 1329

**一人で悩んでいませんか？**

氣づく・つなぐ・支える・みんなの命  
おかげがない一人一人の大切な命  
みんなで守っていきましょう。

**■お問い合わせ先**

健康増進課 健康増進係  
(内線2143)

①下ごしらえで手間いらず  
②調理しなくても良いものを用意  
③パターンを決めて、悩まない  
楽しく充実した食生活を送り続ける  
ためには、健康な歯を保つことも大切  
です。よく噛んで食べる習慣を身に付  
け、食後にはしっかりと歯を磨きまし  
ょう。

皆さん毎朝、朝食を食べています  
か？朝食には、脳とからだを自覚めさ  
せる働きがあるので、しっかり食べま  
しょう。「朝は時間がない」という方  
へ、朝食の準備のスピーディアップのボ  
イントを3つ紹介します。



## 6月は食育月間

### 健康な歯で食事をおいしく

こんにちは  
保健師です

# 「おいしい」と「元気」を支える 丈夫な歯を保とう



## 広告

# 一日体験入学 7月 9:00～12:30

○対象：小学5・6年生、中学3年生の女子および保護者  
○内容：小学生…英会話、クッキー作り/理科実験/文具デコ  
中学生…英会話、PCを使ってオリジナルポーチ作り

カトリック女子校  
**大口明光学園中学校・高等学校**  
〒895-2511 鹿児島県伊佐市大口里 1830 TEL:0995-22-0609 FAX:0995-22-0642  
Eメール e-mail@okuchimeiko.ac.jp  
http://www.okuchimeiko.ac.jp

## 広告

**墓石 納骨堂**  
**銘碑の彫り込み**  
**墓石・納骨堂 解体・撤去**  
**お墓のリフォーム**



確実な信頼と永年の実績を誇る  
**鳥居石材店** 鳥居通  
さつま町虎居町7-8 TEL0996(53)1189





にいどめ たくま  
**新留 匠真さん**

柏原小学校6年



### 大人気のゲームクリエイターになるぞ

ぼくの将来の夢はゲームクリエイターです。ゲームクリエイターとは、ゲームの企画や制作に関わる人のことで、みんなが喜んで楽しく遊べるそんなゲームを作りたいです。

ぼくは、アクションゲームが大好きです。また、6年生から始まった歴史の学習に興味をもっています。そのために、歴史の学習はもちろん、コンピューターの仕組みやゲームの作り方などもたくさん勉強して、大人気のゲームを作りたいです。



竹紙を使用しています  
(竹パルプ10%配合)

### 休日在宅医

#### 6月

- |                             |
|-----------------------------|
| 4日 クオラリハビリテーション病院 ☎ 53-1704 |
| 11日 薩摩郡医師会病院 ☎ 53-0326      |
| 18日 稲津病院 ☎ 52-3355          |
| 25日 木原医院 ☎ 52-2700          |

#### 7月

- |                         |
|-------------------------|
| 2日 てらだ内科クリニック ☎ 21-3232 |
| 9日 薩摩郡医師会病院 ☎ 53-0326   |

### 休日当番薬局

#### 6月

- |                       |
|-----------------------|
| 4日 my薬局さつま ☎ 29-3100  |
| 11日 青空薬局 ☎ 52-0101    |
| 18日 やまだ薬局 ☎ 52-4585   |
| 25日 みやんじょ薬局 ☎ 52-4650 |

#### 7月

- |                   |
|-------------------|
| 2日 さし薬局 ☎ 21-3610 |
| 9日 青空薬局 ☎ 52-0101 |

### わたしたちの町

#### 推計人口による

人口	21,495人	(+12人)
男	10,005人	(+9人)
女	11,490人	(+3人)
世帯数	9,480世帯	
転入	124人	転出 94人
出生	14人	死亡 32人
(平成29年5月1日現在)		
( )は前月対比		